



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4

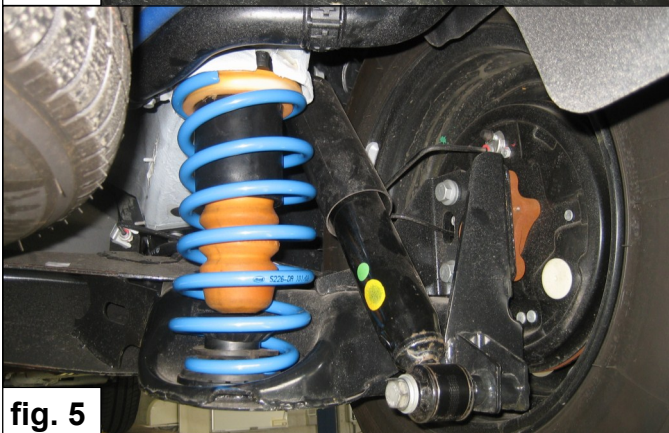


fig. 5

NL

1. Demonteer de onderste schokdemperbevestiging en hef de auto uit de veren.
2. Verwijder de hoofdveer
3. Demonteer de onderschotel met bufferaanslag, deze bestaat uit 3 losse delen, en plaats deze op de MAD vervangende hoofdveer. Zie fig 1 en 2.
4. Plaats de bovenschotel met buffer op de MAD vervangende hoofdveer. Zie fig 3.
5. Monteer de MAD vervangende hoofdveer met boven en onderschotel onder de auto. Let op de onderschotel kan maar op een manier gemonteerd worden. Zie fig 4
6. Plaats de auto op zijn wielen en monteer de onderste schokdemperbevestiging
7. Stel de koplamphoogte opnieuw in.

GB

1. Dismount the lower shock absorber bolt and jack up the car.
2. Remove the main spring
3. Remove the lower spring seat with bumpstop plate, this are 3 separate parts, and fit it to the MAD replacement spring. See fig 1 and 2.
4. Put the upper spring seat onto the MAD replacement spring. See fig 3.
5. Fit the MAD replacement spring together with the upper and lower spring seat under the car. Take care that the lower spring seat can only be placed in one position. See fig 4.
6. Put the car back on it's wheels and fit the lower shock absorber bolt.
7. Readjust the head light beams.

D

1. Demontieren Sie die untere Stoßdämpferbefestigung und heben Sie das Fahrzeug an.
2. Demontieren Sie die Hauptfeder.
3. Demontieren Sie die untere Federteller mit dem Pufferanschlag, dieser besteht aus 3 Teilen, und montieren Sie die dieser zu der MAD Feder. Siehe Fig 1 und 2.
4. Platzieren Sie die obere Federteller zusammen mit dem Puffer zu der MAD Feder. Siehe Fig 3.
5. Montieren Sie die MAD Feder zusammen mit dem obere und untere Federteller unter das Fahrzeug. Achten Sie darauf dass dem untere Federteller nur in einem Position montiert werden kann. Siehe Fig 4
6. Lassen Sie das Fahrzeug ab und montieren Sie die untere Stoßdämpferbefestigung.
7. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe neu ein.



fig. 1



fig. 2



fig. 3



fig. 4



fig. 5

F

1. Démontez les fixations inférieures des amortisseurs et soulevez le véhicule hors de sa suspension.
2. Retirez le ressort principal
3. Démontez la cuvette inférieure avec butée d'amortisseur - celle-ci se compose de 3 parties séparées - et placez-les sur le ressort principal de remplacement MAD. Voir figures 1 et 2.
4. Placez la cuvette supérieure avec la butée sur le ressort principal de remplacement MAD. Voir figure 3.
5. Montez le ressort principal de remplacement MAD avec cuvette inférieure et supérieure sous la voiture. Faites attention, la cuvette inférieure ne peut être montée que d'une seule manière uniquement. Voir figure 4
6. Placez la voiture sur ses roues et montez la fixation inférieure de l'amortisseur
7. Réglez à nouveau la hauteur des phares.

S

1. Demontera den nedre stötdämpar bulten och hissa upp bilen.
2. Tag bort huvudfjädern
3. Tag bort det nedre fjädersätet med tillhörande platta, detta är 3 olika delar. Montera sedan dom 3 delarna på MADs ersättnings fjäder. Se figur 1 & 2.
4. Montera det övre fästet på MADs ersättnings fjäder. Se figur 3.
5. Montera MADs fjäder tillsammans med det övre och nedre fjädersätena på bilen, Se till så att det nedre fjädersätet sitter som det skall. Se figur 4.
6. Hissa ner bilen på marken igen och skruva tillbaka den nedre stötdämpar bulten.
7. Justera huvudstrålkastarna på bilen.

E

1. Desmonte la sujeción inferior del amortiguador y levante el vehículo hasta que los muelles dejen de hacer presión.
2. Quite el muelle principal
3. Desmonte el asiento inferior con el tope del amortiguador (tiene 3 partes diferentes), y colóquelo en el muelle principal MAD que vaya a poner. Ver imágenes 1 y 2.
4. Coloque el asiento superior con el amortiguador en el muelle principal MAD que vaya a poner. Ver imagen 3.
5. Monte el muelle principal MAD con los asientos superior e inferior por la parte inferior del vehículo. Atención: sólo existe una forma de montar el asiento inferior. Ver imagen 4.
6. Vuelva a apoyar el vehículo sobre las ruedas y monte la sujeción inferior del amortiguador.
7. Vuelva a ajustar la altura de los faros.